

TWENTY-SIXTH SUNDAY  
IN ORDINARY TIME

SEPTEMBER

27  
2020



Humbly regard others  
as more important  
than yourselves,  
each looking out not  
for his own interests,  
but also for those of others.

Philippians 2:3-4

Copyright © J.S. Paluch Co., Inc. - Photos: © Signal/Adobe Stock  
Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

## Twenty-sixth Sunday in Ordinary Time September 27, 2020

### Eucharistic Liturgy Schedule (Mass)

Saturdays: 5:00 p.m.  
Sundays: 7:30, 10:00 a.m.,  
12:00p.m. (Spanish)

Weekdays:  
Monday, Thursday: 7:00 p.m., Friday 7:00 Spanish  
Monday – Friday: 8:00 a.m.

### Sacrament of Reconciliation (Confessions)

Thursdays: 5:30-6:30 p.m.  
Other times: By appointment only

### Marriages:

Arrangements must be made six months in advance.

### Baptisms:

Required pre-baptismal classes for parents and godparents. Please call the office two months prior to anticipated baptism date.  
Sponsors (Godparents) must be practicing Catholics.

### Matrimonios:

Los arreglos deben hacerse con seis meses de antelación.

### Bautismos:

Se requiere clases pre-bautismales para padres y padrinos. Por favor llame a la oficina dos meses antes de la fecha prevista para el bautismo.  
Los padrinos (padrinos) deben ser católicos practicantes.

# Holy Cross Catholic Church

Pastor ❖ Msgr. Joseph Hernandez

Deacon ❖ Trino Andrade  
Deacon ❖ Kevin Mauch  
Deacon ❖ Eduardo Castillo  
Deacon Derrel Craig  
Deacon ❖ Pat Coulter  
Deacon ❖ Michael Kromm

13955 Peach Hill Rd.  
Moorpark CA 93021  
Tel. (805) 529-1397  
Fax (805)529-3939

E-mail:

[church@holycross-moorpark.org](mailto:church@holycross-moorpark.org)

Website:

[www.holycross-moorpark.org](http://www.holycross-moorpark.org)

### Religious Education Commission:

Sue Jones.....529-0283

E-mail address: .....[sjones@holycross-moorpark.org](mailto:sjones@holycross-moorpark.org)

**Confirmation:**.....529-0283

Julie Cleary..... [jcleary@holycross-moorpark.org](mailto:jcleary@holycross-moorpark.org)

**Elementary/Jr High Ministry:**.....529-0283

Erika Jones.....[ejones@holycross-moorpark.org](mailto:ejones@holycross-moorpark.org)

**Youth Ministry :**.....529-0641

Danny Cleary:.....[dcleary@holycross-moorpark.org](mailto:dcleary@holycross-moorpark.org)

**Cub Scouts/Boy Scouts:**  
Chris Dellacqua:.....553-9852

**Family Life Commission:**  
George Colon.....876-4702

**Spiritual Life Commission:**  
Paulette Swenson.....529-9117

**Catholic Charities Office:**  
Patricia Calderon...612 Spring Road.. .....529-0720

**Pastoral Care of the Sick:**  
George and Cheryl Colon.....(805)746-9814

**Parish Administration Office:**  
Jenny Stevens.....529-1397  
Alison Hemmens.....529-1397

**Knights of Columbus Council #9969**  
GK Larnoe Dungca.....(626)841-1421

Email address.....[larnoe@gmail.com](mailto:larnoe@gmail.com)

Website.....[kofcmoorparkcouncil9969.org](http://kofcmoorparkcouncil9969.org)



**Twenty-sixth Sunday in Ordinary Time  
September 27, 2020**

Have in you the same attitude that is also in Christ Jesus.  
— *Philippians 2:5*

**FAMILIAR INSIGHTS**

Spiritual teachers tend to repeat themselves, and to repeat other teachers. Maybe there really aren't that many different truths to tell. Just a lot of slow, sleepy human beings—like us—who need to hear the basics over and over. Consider today's readings.

People complain God isn't "fair," and Ezekiel answers that God is more than fair. People choose their own fates, and people can change. Even evildoers can turn, do right, and live. "Actions speak louder than words." A fresh new insight? Hardly.

Paul tells the Philippians that he would truly be encouraged if those who claimed to be believers would, in fact, look to others' interests and not their own. "The proof of the pudding is in the eating." A novel idea? I don't think so.

In Jesus' story of the farmer and his sons, everyone knows that the one who said he wouldn't work—but did—is way ahead of the one who said he would work—but didn't. "Talk is cheap." Heard that before?  
Copyright © J. S. Paluch Co.

**TODAY'S READINGS**

First Reading — When the wicked turn away from their wickedness they have committed and do what is right, they shall surely live (Ezekiel 18:25-28).

Psalm — Remember your mercies, O Lord (Psalm 25).

Second Reading — Consider others as better than yourselves; look not to your own interests, but to the interests of others (Philippians 2:1-11 [1-5]).

Gospel — Tax collectors and prostitutes are entering the kingdom of God ahead of you (Matthew 21:28-32).

The English translation of the Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

**READINGS FOR THE WEEK**

Monday: Jb 1:6-22; Ps 17:1bcd-3, 6-7; Lk 9:46-50

Tuesday: Dn 7:9-10, 13-14 or Rv 12:7-12a;  
Ps 138:1-5; Jn 1:47-51

Wednesday: Jb 9:1-12, 14-16; Ps 88:10bc-15;  
Lk 9:57-62

Thursday: Jb 19:21-27; Ps 27:7-9abc, 13-14;  
Lk 10:1-12

Friday: Jb 38:1, 12-21; 40:3-5; Ps 139:1-3, 7-10,  
13-14ab; Mt 18:1-5

Saturday: Jb 42:1-3, 5-6, 12-17; Ps 119:66, 71, 75,  
91, 125, 130; Lk 10:17-24

Sunday: Is 5:1-7; Ps 80:9, 12-16, 19-20; Phil 4:6-9;  
Mt 21:33-43



Manuel Barrera	Margaret Jimenez	Breanna Pflaumer
Jamie Belch	Maria Jimenez	Dana Powell
Drew Boxley	Kathy Lane	Robin Reggano
Kylie Boxley	Eliana Rose Lara	Ramon Ricafort
Ed Brown	Heather Ledesma	Mark Scharler
Mela Cano	Janet Yandle	Steve Schuesler
Harry Carbonati	McMullen Family	Suzanne Silbertasch
Madison Choate	Mary Mesick	Minnie Stuehrmann
Terri Cipriano	John Montante	Retha Therrien
Guadalupe Contreras	Christina Morelli	Richard Therrien
Arlene Delnero	Ramona Patterson	Maria Guadalupe Vargas
Yves Fournier	Armando Perez	Jamie Vlach
Juan Gonzalez	Joe Perez, Jr.	Debbie Warn
Lupe Gonzalez	John Perez	Justin Warn
Manuel Gonzalez	Kendra Perez	Lori Wesdell
Katelin Hernandez	Maria Perez	



Moorpark Pantry Plus Priority Items  
We will accept and appreciate all food donations

Pasta Sauce  
Jelly  
Canned Corn  
Canned Green Beans

Canned Tuna  
Breakfast Cereal  
Peanut Butter

**SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES**

Sunday: Twenty-sixth Sunday in Ordinary Time;  
World Day for Migrants and Refugees;  
Priesthood Sunday; Yom Kippur (Jewish day of atonement) begins at sunset

Monday: St. Lawrence Ruiz and Companions;  
St. Wenceslaus

Tuesday: Ss. Michael, Gabriel, and Raphael, Archangels

Wednesday: St. Jerome; Sukkot (Jewish harvest festival) begins at sunset

Thursday: St. Thérèse of the Child Jesus

Friday: The Holy Guardian Angels; First Friday

Saturday: Blessed Virgin Mary; First Saturday

**GUARDIANS FOR VALUABLE SOULS**

So valuable to heaven is the dignity of the human soul that every member of the human race has a guardian angel from the moment the person begins to be.

—St. Jerome

**IMPOSSIBLE**

Start by doing what is necessary, then do what is possible; suddenly you are doing the impossible.

—St. Francis of Assisi

**GUARDIANES PARA ALMAS VALIOSAS**

Tan valiosa para el cielo es cada alma humana que cada miembro de la raza humana tiene un ángel de la guardia desde el momento en que la persona comienza a existir.

—San Jerónimo

**LO IMPOSIBLE**

Empieza a hacer lo que es necesario, luego lo que es posible, de pronto estarás haciendo lo que es imposible.



**LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES**

- Domingo: Vigésimo Sexto Domingo del Tiempo Ordinario; Domingo del Sacerdocio; Jornada Mundial del Migrante y del Refugiado; Iom Kipur (el día judío para la expiación) comienza a la puesta del sol
- Lunes: San Lorenzo Ruiz y compañeros; San Wenceslao
- Martes: Santos Arcángeles Miguel, Gabriel y Rafael
- Miércoles: San Jerónimo; Sukot (el día judío para celebrar la cosecha) comienza a la puesta del sol
- Jueves: Santa Teresita del Niño Jesús
- Viernes: Santos Ángeles Custodios; Primer viernes
- Sábado: Bienaventurada Virgen María; Primer sábado



Vigésimo Sexto Domingo del Tiempo Ordinario  
27 de septiembre de 2020  
Tengan los mismos sentimientos que tuvo Cristo Jesús.  
— Filipenses 2:5

**ENSEÑANZAS FAMILIARES**

Los maestros espirituales suelen repetir sus enseñanzas, y repetir las de otros maestros. Quizás no existen muchas verdades diferentes que decir. Sólo muchos seres humanos lentos y aletargados, como nosotros, que necesitan oír lo básico una y otra vez. Considera, por ejemplo las lecturas de hoy.

La gente se queja de que Dios no es “justo” y Ezequiel responde que Dios es más que justo. Las personas eligen su propio destino, y las personas pueden cambiar. Hasta los malhechores pueden cambiar de rumbo, hacer lo que es justo, y vivir. “Los hechos valen más que las palabras”. ¿Un nuevo discernimiento? Para nada.

Pablo dice a los filipenses que lo llenarían de alegría si los que claman ser creyentes, de hecho, buscan el interés de los otros y no el propio. “Obras son amores y no buenas razones”. ¿Una idea novedosa? No lo creo.

En el relato de Jesús del viñador y sus dos hijos, todos saben que el que dijo que no trabajaría, pero lo hizo le lleva la delantera al que dijo que trabajaría, pero no lo hizo. “Fácil es hablar”. ¿Ya lo oíste antes?  
Copyright © J. S. Paluch Co.

**LECTURAS DE HOY**

Primera lectura — Apártate del pecado para que vivas (Ezequiel 18:25-28).

Salmo — Recuerda tus bondades, oh Señor (Salmo 25 [24]).

Segunda lectura — Guarda en ti la misma actitud que está también en Cristo Jesús (Filipenses 2:1-11 [1-5]).

Evangelio — El que obedece al Señor aunque sea con resistencia, es el que hace la voluntad del Padre (Mateo 21:28-32).

Salmo responsorial: Leccionario Hispanoamericano Dominical © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

**LECTURAS DE LA SEMANA**

Lunes: Jb 1:6-22; Sal 17 (16):1bcd-3, 6-7; Lc 9:46-50

Martes: Dn 7:9-10, 13-14 o Ap 12:7-12a; Sal 138 (137):1-5; Jn 1:47-51

Miércoles: Job 9:1-12, 14-16; Sal 88 (87):10bc-15; Lc 9:57-62

Jueves: Job 19:21-27; Sal 27 (26):7-9abc, 13-14; Lc 10:1-12

Viernes: Job 38:1, 12-21; 40:3-5; Sal 139 (138):1-3, 7-10, 13-14ab; Mt 18:1-5

Sábado: Job 42:1-3, 5-6, 12-17; Sal 119 (118):66, 71, 75, 91, 125, 130; Lc 10:17-24

Domingo: Is 5:1-7; Sal 80 (79):9, 12-16, 19-20; Fil 4:6-9; Mt 21:33-43

022669

Holy Cross Church

13955 Peach Hill Rd.

Moorpark CA 93021

Tel. (805) 529-1397

Fax (805)529-3939

E-mail:

[church@holycross-moorpark.org](mailto:church@holycross-moorpark.org)

Message: Please only print 200 bulletins

